

# 2021



# FRIBOURG

## Tout. Simplement.

Programme de législature

# 2026

## Impressum

### Édition

Ville de Fribourg  
Conseil communal  
Place de l'Hôtel-de-Ville 3  
CH-1700 Fribourg  
[www.ville-fribourg.ch/  
conseil-communal](http://www.ville-fribourg.ch/conseil-communal)

### Coordination

sanu future learning SA  
Rue du Général-Dufour 18  
CH-2502 Biel-Bienne

### Rédaction et mise en page

Ville de Fribourg  
Secteur de la communication  
Place de l'Hôtel-de-Ville 3  
CH-1700 Fribourg

### Photographies

© Ville de Fribourg / Valentine  
Brodard

### Impression

Ville de Fribourg  
Centrale d'impression  
Rue de l'Hôpital 2  
CH-1700 Fribourg

© Ville de Fribourg 2021

## Avant-propos

4

## Objectif de législature 1

6

## Objectif de législature 2

8

## Objectif de législature 3

10

## Objectif de législature 4

12

## Objectif de législature 5

14

## Objectif de législature 6

16

## Avant-propos

Ce programme trace les lignes directrices de la présente législature et au-delà. En effet, les six objectifs fixés par le Conseil communal de la Ville de Fribourg présentent un point commun: ils sont tous basés sur les trois piliers du développement durable. C'est-à-dire qu'ils répondent aux besoins actuels et donc à des impératifs écologiques, sociétaux et économiques, afin de transmettre aux générations futures un héritage viable, vivable et équitable. En un mot: durable.

Pour la première fois dans la préparation du programme de législature, le Conseil communal a décidé de se baser sur des principes de réalisation éprouvés. Il s'est donc adjoint les services d'une société spécialisée dans le domaine du développement durable. La méthodologie utilisée permettra ainsi de mettre en lumière et de quantifier plus aisément l'avancement des projets et des mesures pour lesquelles des indicateurs seront définis.

Dans cette déclaration d'intention qu'est le programme de législature figurent des projets déjà entamés,

d'autres qui verront le jour et s'achèveront durant cette législature, alors que d'autres encore vont démarquer à court ou moyen terme et se profilent à plus longue échéance. Chaque objectif est résumé en une phrase, puis détaillé. Quelques mesures illustrent, à titre d'exemples, la façon dont le Conseil communal compte concrétiser ces priorités.

Le but de ce programme est de faire de la ville de Fribourg un lieu attractif et à la qualité de vie élevée, dont les habitantes et les habitants pourront se montrer (encore plus) fiers-ères. Que chacune et chacun, quels que soient son âge, son origine, ses valeurs, se sente écouté-e et trouve sa place dans cette commune que nous partageons.

La Ville de Fribourg ?  
Tout. Simplement.  
Et ensemble.

Le Conseil communal



**Laurent Dietrich**  
Vice-syndic

**Thierry Steiert**  
Syndic

**Mirjam Ballmer**

**Pierre-Olivier Nobs**



**Andrea Burgener Woeffray**



## La Ville de Fribourg assure un service public de qualité

### Service public

Avec ses quelque 40'000 habitantes et habitants, la Ville de Fribourg offre à la population des prestations efficaces, pertinentes et qui s'adaptent en permanence à l'évolution des besoins. Un esprit de dialogue et de transversalité guide à cette fin les relations entre les divers services et secteurs qui composent son administration. La Ville facilite l'accès à ses infrastructures et aux services qu'elle propose, sur place comme en ligne.

Elle se montre à l'écoute des habitantes et habitants en favorisant leur participation aux décisions et communique de manière aussi transparente que régulière à propos de ses actions. En outre, chacune de ces dernières répond aux principes du développement durable. La Ville facilite également la vie des entreprises et des associations sises sur son territoire.

### Exemples de mesures

- Développer les outils de participation pour la population
- Renforcer les prestations aux guichets (physique et virtuel)
- Partager la culture du développement durable au sein de l'Administration communale
- Utiliser les ressources à disposition de manière efficace et efficiente

# 2

## La Ville de Fribourg favorise l'intégration en tenant compte de la diversité

### Intégration et diversité

Dans son fonctionnement, ses actions et sa communication, la Ville de Fribourg prend en compte les besoins de chaque génération et la diversité de la population. Avec une volonté affichée d'équité, elle dialogue avec l'ensemble des communautés et développe la participation des habitantes et habitants à la vie de chaque quartier, notamment en y créant des lieux où la parole leur est donnée.

Elle tient particulièrement compte des intérêts des personnes en situation de fragilité physique et/ou sociale, épaulée pour cela par un réseau de partenaires. Dans le même ordre d'idée, elle apporte son soutien aux associations culturelles et sociales comme aux clubs sportifs.

### Exemples de mesures

- Renforcer l'action sociale dans un esprit de transversalité
- Développer une politique des quartiers
- Accroître le contact avec les partenaires de terrain
- Vivre le bilinguisme et s'ouvrir au plurilinguisme
- Promouvoir l'utilisation d'un langage simple et incluant tout le monde



# 3

**La Ville de Fribourg  
devient exemplaire  
en matière  
environnementale  
et énergétique**

## Environnement et énergie

Consciente de la priorité de la question du climat, la Ville de Fribourg lutte contre le changement climatique en poursuivant sa transition vers les énergies renouvelables et en visant l'exemplarité en matière de consommation. Elle tend vers la neutralité carbone et promeut la biodiversité sur son territoire. En parallèle, la Ville réduit la pollution sous toutes ses formes: atmosphérique, sonore,

lumineuse et liée à la production de déchets, lesquels sont mieux valorisés. Elle garantit à la population un approvisionnement en eau de qualité et utilise intelligemment les ressources naturelles à disposition. Elle favorise la mise en place d'une économie circulaire en encourageant le développement des circuits courts. Elle achète, construit, exploite et assainit de manière durable.

## Exemples de mesures

- Établir un plan climat
- Valoriser le potentiel énergétique communal
- Mettre en œuvre le programme Nature et paysage
- Proposer une alimentation saine et écologique aux élèves
- Mettre en œuvre la stratégie d'amélioration de l'éclairage du domaine public
- Améliorer la gestion et la valorisation des déchets

# 4

La Ville de Fribourg  
poursuit un  
développement  
urbain harmonieux

## Développement urbain

La Ville de Fribourg se développe de façon harmonieuse, notamment en offrant davantage d'espaces publics conviviaux et faisant la part belle à la végétation. Elle fixe des priorités dans les réalisations immobilières et valorise les rues et les places à travers l'ajout de mobilier urbain et d'œuvres artistiques, ainsi que via l'extension des terrasses. Elle lutte contre les îlots de chaleur en mettant par exemple à profit les

atouts des arbres. De plus, la Ville assure le développement et l'assainissement des infrastructures dans une volonté de durabilité et d'accessibilité des lieux à toutes et tous. Elle veille également au maintien d'une offre de logements suffisante et adaptée aux besoins de la population. En termes de déplacements, elle soutient l'essor de la mobilité douce, tout en encourageant le transport multimodal.

## Exemples de mesures

- Réaliser les projets phares: quartier du Bourg, place de la Gare, piscine olympique couverte, revitalisation de la Sarine
- Achever la révision du plan d'aménagement local
- Élaborer une stratégie de politique du logement et assurer sa mise en œuvre
- Développer le réseau cyclable et les espaces piétonniers
- Mettre en œuvre le plan de limitation de la vitesse à 30 km/h

# 5

**La Ville de Fribourg favorise la formation et renforce son tissu économique**

## Formation et économie

La Ville de Fribourg se positionne clairement en valorisant ses atouts spécifiques et renforce son tissu économique local. Elle crée un environnement favorable à l'accueil et au maintien d'emplois diversifiés et innovants. Elle met en place les conditions-cadres adéquates pour permettre une conciliation harmonieuse entre

vie professionnelle et vie privée. En parallèle, elle soigne ses relations avec ses partenaires-clés institutionnels et professionnels. Au niveau de la formation, la Ville s'engage pour que toutes et tous aient accès à la formation. Elle renforce aussi les collaborations avec les institutions concernées.

## Exemples de mesures

- Renforcer les contacts avec l'économie locale, par exemple via la mise en place d'un guichet unique
- Élaborer une stratégie de politique foncière économique et assurer sa mise en œuvre
- Définir une politique de l'enfance et de la jeunesse
- Mettre à disposition des structures d'accueil attractives
- Renforcer les partenariats avec l'Université et les hautes écoles



# 6

## La Ville de Fribourg se profile et rayonne

### Rayonnement

La Ville de Fribourg incarne un centre urbain connecté à la campagne, reconnu au-delà des frontières fribourgeoises. Elle promeut sa visibilité au niveau national en définissant ses pôles d'excellence et en faisant rayonner ses atouts propres. Elle valorise son bilinguisme et son patrimoine histo-

riques ainsi que son identité de cité universitaire, de formation et d'innovation. Elle favorise la richesse associative locale et régionale en soutenant activement ses partenaires aux niveaux culturel, sportif et touristique. Elle garantit ainsi l'accès pour toutes et tous à ces domaines.

### Exemples de mesures

- Définir une stratégie de marketing urbain et assurer sa mise en œuvre
- Renforcer ses collaborations et partenariats dans les domaines de la formation, de la culture, du sport et du tourisme, notamment en offrant un soutien structuré aux organisateurs et organisatrices de manifestations
- Développer la place de l'art dans l'espace public
- Permettre l'émergence de nouvelles idées et de nouveaux talents



*Ville de Fribourg*

**Tout. Simplement.**  
**Ganz. Einfach.**



## Ausstrahlung

Die Stadt Freiburg verkörpert ein urbanes, mit dem Land verbundenes Zentrum, das über die Freiburger Grenzen hinaus als solches anerkannt wird. Sie fördert ihre Sichtbarkeit auf nationaler Ebene, indem sie ihre besonderen Schwerpunkte definiert und die eigenen Trümpfe ausspielt. Sie fördert ihre Zweisprachigkeit und ihr historisches

Erbe, sowie ihre Identität als Universitäts-, Bildungs- und Innovationsstadt. Sie begünstigt den Reichtum des lokalen und regionalen Vereinswesens, indem sie ihre Partner in den kulturellen, sportlichen und touristischen Gebieten aktiv unterstützt. Dadurch gewährleistet sie den Zugang aller zu diesen Bereichen.

## Massnahmenbeispiele

- Festlegen und Umsetzen einer Strategie für urbanes Marketing
- Stärken der Zusammenarbeit und Partnerschaften in den Gebieten der Bildung, der Kultur, des Sports und des Tourismus, insbesondere durch das Anbieten einer strukturierten Unterstützung an die Organisatorinnen und Organisatoren von Veranstaltungen
- Stärken der Präsenz von Kunst im öffentlichen Raum
- Platz schaffen für neue Idee und Talente



# 6

**Die Stadt Freiburg  
zeichnet sich durch  
ihre Ausstrahlung  
aus**

## Bildung und Wirtschaft

Die Stadt Freiburg positioniert sich klar, indem sie ihre spezifischen Stärken in Szene setzt und ihre lokale Wirtschaftsstruktur stärkt. Sie schafft ein günstiges Umfeld für die Schaffung und Erhaltung von diversifizierten und innovativen Arbeitsplätzen. Sie fördert die geeigneten Rahmenbedingungen, die eine harmonische Verein-

barung von Berufs- und Privatleben ermöglichen. Gleichzeitig pflegt sie ihre Beziehungen zu ihren institutionellen und professionellen Schlüsselpartnern. Ferner setzt sich die Stadt dafür ein, dass alle Zugang zur Bildung haben. Sie stärkt ebenfalls die Zusammenarbeit mit den betroffenen Institutionen.

## Massnahmenbeispiele

- Stärken der Beziehungen zur lokalen Wirtschaft, zum Beispiel durch die Einrichtung eines einheitlichen Schalters
- Ausarbeiten und Umsetzen einer Strategie für eine aktive Bodenpolitik für die Wirtschaft
- Festlegen einer Kinder- und Jugendpolitik
- Bereitstellen von attraktiven Betreuungsstrukturen
- Stärken der Partnerschaften mit der Universität und den Hochschulen



# 5

**Die Stadt Freiburg  
fördert die Bildung  
und stärkt ihre  
Wirtschaftsstruktur**

## Stadtentwicklung

Die Stadt Freiburg entwickelt sich auf harmonische Weise, insbesondere indem sie mehr einladende öffentliche Räume bietet und der Vegetation einen wichtigen Platz einräumt. Sie legt für Immobilienprojekte Prioritäten fest und wertet Gassen und Plätze durch die Einrichtung von städtischem Mobiliar und Kunstwerken sowie durch die Ausdehnung der Terrassen auf. Sie bekämpft Hitzeinseln, zum Beispiel durch die Pflanzung von Bäumen. Darüber hinaus gewährleistet die

Stadt die Entwicklung und die Sanierung der Infrastrukturen im Hinblick auf Nachhaltigkeit und Zugänglichkeit für alle. Ausserdem sorgt sie dafür, dass ein ausreichendes und sich an den Bedürfnissen der Bevölkerung orientierendes Angebot an Wohnräumen aufrechterhalten bleibt. In Bezug auf Mobilität fördert sie die Entwicklung des Langsamverkehrs und begünstigt gleichzeitig den multimodalen Verkehr.

## Massnahmenbeispiele

- Umsetzen der Leuchtturmprojekte: Burgquartier, Bahnhofplatz, olympisches Hallenbad, Revitalisierung der Saane
- Abschliessen der Ortsplanungsrevision
- Ausarbeiten und Umsetzen einer Wohnraumstrategie
- Entwickeln des Velonetzes und der Fussgängerzonen
- Umsetzen des Plans zur Begrenzung der Geschwindigkeit auf 30 km/h

# 4

**Die Stadt  
Freiburg verfolgt  
eine harmonische  
Stadtentwicklung**



## Umwelt und Energie

Im Wissen um die Priorität der Klimafrage bekämpft die Stadt Freiburg den Klimawandel, indem sie ihre Umstellung auf erneuerbare Energien vorantreibt und in Bezug auf Konsum eine Vorbildfunktion anstrebt. Sie arbeitet auf die CO<sub>2</sub>-Neutralität hin und fördert auf ihrem Gebiet die Biodiversität. Gleichzeitig reduziert die Stadt die Umweltverschmutzung in all ihren Formen: Luft-, Lärm-, Licht-

verschmutzung. Sie optimiert die Abfallbewirtschaftung und -verwertung. Sie stellt die Versorgung der Bevölkerung mit Trinkwasser von hoher Qualität sicher und nutzt die verfügbaren natürlichen Ressourcen auf intelligente Weise. Sie begünstigt die Entwicklung eines Kreislaufwirtschaftsmodells der kurzen Wege. Sie kauft, baut, betreibt und saniert auf nachhaltige Weise.

## Massnahmenbeispiele

- Ausarbeiten eines Klimaplanes
- Optimierung des kommunalen Energiepotenzials
- Umsetzen des Programms Natur und Landschaft
- Anbieten gesunder und ökologischer Lebensmittel für Schülerinnen und Schüler
- Umsetzen der Strategie zur Optimierung der Beleuchtung des öffentlichen Raums
- Optimieren der Abfallbewirtschaftung und -verwertung

# 3

**Die Stadt Freiburg  
wird zu einem Vorbild  
in Bezug auf Umwelt  
und Energie**

## Integration und Vielfalt

Im Rahmen ihrer Tätigkeit, ihrer Aktionen und ihrer Kommunikation berücksichtigt die Stadt Freiburg die Bedürfnisse jeder Generation und die Vielfalt der Bevölkerung. Die Stadt strebt die Gleichbehandlung aller Gemeinschaften an und führt mit ihnen Gespräche, um die Partizipation der Einwohnenden am Quartierleben zu fördern. Sie schafft dafür Orte, an denen sich

die Bevölkerung einbringen kann und berücksichtigt in besonderem Masse die Interessen von Personen in physisch und/oder sozial schwierigen Situationen und wird zu diesem Zweck von einem Netzwerk von Partnern unterstützt. In ähnlichem Sinne unterstützt sie kulturelle und soziale Vereine sowie Sportklubs.

## Massnahmenbeispiele

- Stärken des sozialen Engagements im Sinne der Transversalität
- Entwickeln einer Quartierpolitik
- Stärken der Kontakte mit den Partnern vor Ort
- Gelebte Zweisprachigkeit und Offenheit für Mehrsprachigkeit
- Fördern der Verwendung einer einfachen und integrativen Sprache



# 2

Die Stadt Freiburg  
fördert die  
Integration und trägt  
dabei der Vielfalt  
Rechnung

## Service public

Die Stadt Freiburg bietet ihren rund 40'000 Einwohnerinnen und Einwohnern effiziente, zielführende und fortlaufend den sich ändernden Bedürfnissen angepasste Dienstleistungen. Zu diesem Zweck zeichnen sich die Beziehungen zwischen den verschiedenen Diensten und Sektoren der Verwaltung durch ihre Kommunikationskultur und Transversalität aus. Die Stadt erleichtert den Zugang zu ihren Infrastrukturen und Dienstleis-

tungen, sowohl vor Ort wie auch online. Sie hat ein offenes Ohr für ihre Einwohnerinnen und Einwohner, fördert deren Beteiligung an Entscheidungen und kommuniziert so transparent und regelmässig wie möglich zu ihren Aktivitäten. Diese entsprechen immer den Grundsätzen der nachhaltigen Entwicklung. Die Stadt sorgt ausserdem für gute Rahmenbedingungen für die auf ihrem Gebiet ansässigen Unternehmen und Vereine.

## Massnahmenbeispiele

- Weiterentwickeln der Beteiligungsinstrumente für die Bevölkerung
- Stärken der Dienstleistungen an den Schaltern (physisch und virtuell)
- Fördern der Kultur der nachhaltigen Entwicklung innerhalb der Gemeindeverwaltung
- Wirksame und effiziente Nutzung der verfügbaren Ressourcen



**Die Stadt Freiburg  
gewährleistet einen  
hochwertigen  
Service public**





**Laurent Dietrich**  
Vize-Stadtammann

**Thierry Steiert**  
Stadtammann

**Mirjam Ballmer**

**Pierre-Olivier Nobs**



**Andrea Burgener Woeffray**

## Vorwort

Dieses Programm legt die Leitlinien für die aktuelle Legislaturperiode - und darüber hinaus - fest. In der Tat haben alle sechs vom Gemeinderat der Stadt Freiburg formulierten Ziele einen gemeinsamen Nenner: sie beruhen alle auf den drei Pfeilern der nachhaltigen Entwicklung. Mit anderen Worten, sie erfüllen die gegenwärtigen Bedürfnisse und berücksichtigen ökologische, gesellschaftliche und wirtschaftliche Notwendigkeiten, sodass den künftigen Generationen ein zukunfts-fähiges, lebenswertes und gerechtes - in einem Wort: nachhaltiges - Erbe hinterlassen werden kann.

Der Gemeinderat beschloss, sich bei der Ausarbeitung des Legislativprogramms erstmals auf bewährte Umsetzungsgrundsätze zu stützen. Er hat zu diesem Zweck die Dienste eines auf nachhaltige Entwicklung spezialisierten Unternehmens in Anspruch genommen. Die angewandte Methodik wird es erleichtern, den Fortschritt der Projekte und der Massnahmen, für welche Indikatoren festgelegt werden, aufzuzeigen und zu beziffern.

Dieses Legislativprogramm, das die Form einer Absichtserklärung hat, umfasst bereits angelaufene Pro-

jekte, solche, die im Laufe dieser Legislaturperiode eingeleitet und abgeschlossen werden, sowie andere, die kurz- bis mittelfristig in die Wege geleitet und über einen längeren Zeithorizont hinaus andauern werden. Jedes Ziel wird in einem Satz zusammengefasst und danach ausführlicher umschrieben. Einige Massnahmen veranschaulichen beispielhaft, wie der Gemeinderat diese Prioritäten umzusetzen gedenkt.

Ziel dieses Programms ist es, die Stadt Freiburg zu einem attraktiven Ort mit hoher Lebensqualität zu machen, auf den die Einwohnerinnen und Einwohner (umso mehr) stolz sein können. Jede und jeder, unabhängig von Alter, Herkunft oder Wertvorstellungen, soll sich angehört fühlen und ihren/seinen Platz in unserer Gemeinschaft finden können.

Die Stadt Freiburg? Ganz. Einfach. Und gemeinsam.

Der Gemeinderat

<b>Vorwort</b>	<b>4</b>
.....	.....
<b>Legislaturziel 1</b>	<b>6</b>
.....	.....
<b>Legislaturziel 2</b>	<b>8</b>
.....	.....
<b>Legislaturziel 3</b>	<b>10</b>
.....	.....
<b>Legislaturziel 4</b>	<b>12</b>
.....	.....
<b>Legislaturziel 5</b>	<b>14</b>
.....	.....
<b>Legislaturziel 6</b>	<b>16</b>
.....	.....

## **Impressum**

### **Herausgeber**

Stadt Freiburg  
Gemeinderat  
Rathausplatz 3  
CH-1700 Freiburg  
[www.stadt-freiburg.ch/  
gemeinderat](http://www.stadt-freiburg.ch/gemeinderat)

### **Koordination**

sanu future learning SA  
General-Dufour-Strasse 18  
CH-2502 Biel-Bienne

### **Redaktion und Layout**

Stadt Freiburg  
Sektor Kommunikation  
Rathausplatz 3  
CH-1700 Freiburg

### **Fotos**

© Stadt Freiburg / Valentine  
Brodard

### **Druck**

Stadt Freiburg  
Druckzentrale  
Spitalgasse 2  
CH-1700 Freiburg

© Stadt Freiburg 2021

# 2021



# FREIBURG

## Ganz. Einfach.

Legislaturprogramm

# 2026